



Numéro 50 - novembre 2006

AU SOMMAIRE CE MOIS-CI...

AGENDA

Afrique centrale : Assemblée générale de l'Omac

RDC : Atelier de reportages conjoints du 11 au 18 décembre à Lubumbashi

1. ACTUALITES DE LA PRESSE ECRITE

RDC : *Mashariki News*, tri-hebdomadaire du Sud-Kivu

2. ACTUALITES DE LA PRESSE AUDIOVISUELLE

Grands Lacs : *Radio Isanganiro* et *Radio Maendeleo* lauréates du Prix Radio for Peacebuilding

RDC : Succès de la synergie du 29 octobre pour les radios de la province orientale

RDC : Evaluation de la couverture médiatique du 30 juillet par le Rateco

3. CADRES JURIDIQUES ET ECONOMIQUES DES MEDIAS

Burundi : Séminaire du CNC sur le rôle des médias dans la consolidation de la paix

4. STRUCTURATION ET PROFESSIONNALISATION DES MEDIAS

Burundi : L'ABJ renouvelle son comité exécutif

RDC : JED publie un rapport sur la liberté de la presse en période électorale

RDC : L'Ucofem fête ses dix ans

Rwanda : Formation des propriétaires d'organes de presse

Tchad : 3^e congrès et nouveau bureau pour l'URPT

AGENDA

Afrique centrale : Assemblée générale de l'Omac

L'Organisation des médias d'Afrique centrale (Omac) organise sa deuxième Assemblée générale à Bujumbura (Burundi) les 11 et 12 décembre prochains. Elle rassemblera des professionnels des médias des neuf pays d'Afrique centrale venus dresser le bilan et envisager les perspectives d'évolution de cette structure. Les participants procéderont, par ailleurs, au renouvellement de l'équipe du Comité exécutif.

MPL / IPP

Pour plus de renseignements :

M. Cyprien Ndikumana, secrétaire général de l'Omac

Courriel : ndikumanac@yahoo.fr

RDC : Atelier de reportages conjoints du 11 au 18 décembre à Lubumbashi

Du 11 au 18 décembre 2006, l'Institut Panos Paris propose un atelier de reportages conjoints sur le thème des populations déplacées.

Cet atelier regroupera à Lubumbashi (RDC), une quinzaine de journalistes sélectionnés sur appel à candidature et venus du Burundi, de la RDC et du Rwanda. Ces professionnels seront amenés à produire des articles de presse écrite sur ce sujet, destinés à être publiés dans leurs médias respectifs.

MPL / IPP

Contact :

M. Pierre N'Sana, coordinateur de projet à l'IPP

Courriel : pnsana@panosparis.org

1. ACTUALITES DE LA PRESSE ECRITE

RDC : *Mashariki News*, tri-hebdomadaire du Sud-Kivu

Mashariki News est le premier tri-hebdomadaire du Sud-Kivu d'informations générales et d'investigations.

M. David Israël Kaseki est directeur de cette publication de 12 pages sortie de presse le 25 octobre dernier. Elle est vendue 300 Fcfa (environ 0,50 euros).

DM / IPP

Contact:

M. David Israël Kaseki, directeur de publication

Tél.: +243 994 161 305

Courriel : masharikinews@yahoo.fr

2. ACTUALITES DE LA PRESSE AUDIOVISUELLE

Grands Lacs : *Radio Isanganiro* et *Radio Maendeleo* lauréates du Prix Radio for Peacebuilding

Radio Isanganiro (Burundi) et *Radio Maendeleo* (RDC) figurent parmi les stations lauréates de l'édition 2006 du concours *Radio for Peacebuilding Africa* de l'ONG Search for Common Ground.

Les prix décernés dans trois catégories - Talk-show, Fiction et Jeune - récompensaient les programmes radio contribuant à la réduction des tensions entre les communautés et à la mise en valeur des initiatives de paix.

Ainsi, le premier prix dans la catégorie Talk-show a été attribué au programme *Inyanduruko (Les racines du mal)* produit et diffusé par *Radio Isanganiro*. Le premier prix Jeune a, quant à lui, été décerné à l'émission *La communauté lutte contre le phénomène des enfants dits sorciers* produite par le Projet Sisi Watoto du Centre Lokolé et diffusée par *Radio Maendeleo*.

Radio Isanganiro a également obtenu deux second prix dans la catégorie Jeune - *Agateka K'abana (Droits des enfants)* - et dans la catégorie Fiction - *Libération des prisonniers politiques* tous deux produits par le Studio Ijambo.

Les deux stations remportent 800 euros pour chaque premier prix obtenu et 300 euros pour les seconds prix. Les productions primées sont disponibles dans la rubrique *audio* du site www.radiopeaceafrica.org.

MPL / IPP

RDC : Succès de la synergie du 29 octobre pour les radios de la province orientale

Plusieurs radios communautaires et associatives de la Province Orientale ont salué le succès de la synergie médiatique pour la couverture du second tour des présidentielles en RDC du 29 octobre 2006.

Les correspondants disséminés, à travers la province, dans les différents bureaux de vote ont permis à la *Radio Mwangaza* de retransmettre ces informations et de les faire relayer simultanément par des radios de Kinshasa, du Katanga, du Nord-Kivu, du Sud-Kivu, du Kasai Oriental, du Kasai Occidental et de l'Equateur. L'impact de cette expérience et l'intérêt enregistrés auprès de la population qui a pu suivre le déroulement du second tour en direct, ont confirmé la réussite de cette démarche.

Ce travail en synergie, déjà tenté lors du référendum constitutionnel de décembre 2005 et pour le premier tour du 30 juillet 2006, avait aussi démontré l'importance de la mise en commun des ressources et du partage des informations entre les radios communautaires dans les provinces de RDC.

FN / IPP

RDC : Evaluation de la couverture médiatique du 30 juillet par le Rateco

Au cours de son assemblée générale ordinaire tenue à Butembo du 7 au 10 novembre dernier, le Réseau des radios et télévisions communautaires de l'est de la RDC (Rateco) a procédé à une évaluation de la couverture médiatique des élections du 30 juillet 2006.

A partir de l'exemple des synergies de Bukavu et de Lubumbashi, les participants ont pu apprécier le travail fourni par les radios participant à l'opération.

D'une manière générale, il est ressorti des échanges que cette couverture a facilité la diffusion d'informations fiables et a renforcé les capacités techniques des radios membres. Elle a également permis de renforcer leur solidarité vis-à-vis des partenaires du processus électoral et d'acquérir une certaine notoriété auprès de la population.

A contrario, cette évaluation a révélé l'échec des synergies dans certains cas dû à l'incapacité de stations de produire un travail de qualité à cause du sous-équipement de leurs stations et du faible niveau de leurs journalistes.

L'assemblée générale du Rateco a par conséquent préconisé la création de mini-PARI (Pôle d'appui aux radios indépendantes) permettant de pallier certaines difficultés techniques et géographiques.

DM / IPP

Contact :

M. Kizito Mushizi, coordinateur du Rateco

Tél. : +243 815 196 863

Courriel : ratecordc@hotmail.com

3. CADRES JURIDIQUES ET ECONOMIQUES DES MEDIAS

Burundi : Séminaire du CNC sur le rôle des médias dans la consolidation de la paix

Les 9 et 10 novembre 2006, le Conseil national de la communication (CNC) et le Ministère burundais de l'information ont organisé, sous le haut patronage du premier Vice-président de la République, un séminaire sur *le rôle des médias et des portes-parole des institutions gouvernementales dans la consolidation de la paix au Burundi*.

Pendant deux jours, les participants à cette rencontre ont suivi une demi-douzaine d'exposés et de débats en plénière. Puis, lors de travaux en atelier, ils ont approfondi la question de la nécessaire collaboration entre médias et institutions gouvernementales sur les sujets liés à la paix.

De ces observations ont découlées des recommandations transmises par les participants aux institutions gouvernementales, aux professionnels des médias ainsi qu'au CNC.

Ce séminaire soutenu par l'Institut Panos Paris a bénéficié du soutien des coopérations suédoise (ASDI) et suisse (DDC), et de l'ONG néerlandaise Cordaid.

ET / IPP

4. STRUCTURATION ET PROFESSIONNALISATION DES MEDIAS

Burundi : L'ABJ renouvelle son comité exécutif

Le comité exécutif de l'Association burundaise des journalistes (ABJ) a été renouvelé à l'occasion de son Assemblée générale du 11 novembre dernier à Bujumbura.

Recueillant la quasi-totalité des suffrages, M. Gérard Nzohabona, journaliste à *Radio Isanganiro*, a été élu président. Il succède à M. Augustin Kabayabaya qui n'a pas souhaité se présenter pour un troisième mandat.

Le nouveau président s'est réjoui de la confiance témoignée par ses confrères. Il a promis de mettre tout en œuvre pour dynamiser l'ABJ, notamment en invitant les journalistes des médias privés, jusqu'alors sous-représentés, à y adhérer massivement.

Parmi les autres projets à mener au cours de son mandat, M. Nzohabona a évoqué les questions liées à la délivrance de la carte de presse et à la nouvelle loi sur la presse actuellement en discussion à l'Assemblée nationale burundaise. Il a affirmé son souhait de voir l'ABJ davantage impliquée dans ces questions qui, jusqu'à aujourd'hui, relèvent de la compétence du Conseil national de la communication (CNC).

ET / IPP

RDC : JED publie un rapport sur la liberté de la presse en période électorale

L'association congolaise de défense des journalistes, *Journalistes en danger* (JED) a publié son rapport sur *La liberté de la presse en période électorale*. Consacré principalement au traitement journalistique des élections en RDC, ce rapport dénonce les multiples intimidations, menaces, et agressions dont ont été victimes plusieurs journalistes.

Mais il révèle également des graves manquements aux règles d'éthique et de déontologie, et des actes de propagande dont se sont rendus coupables certains médias. M. Donat M'Baya, président de JED, déclare à ce propos dans son rapport : « *le constat est que nombre des chaînes ont quitté la sphère de l'information pour entrer dans celle de la pure propagande au service d'un parti ou d'un candidat* » ; et il conclue par la nécessité d'avoir des organes d'auto-régulation forts capables de jouer un rôle de « Tribunal des pairs », véritable « autorité morale » à un moment les tensions restent vives suite à la proclamation des résultats en RDC.

MPL / IPP

Contact :

M. Donat M'Baya, Président de JED

Courriel : direction@jed-afcentre.org

Site web : www.jed-afrique.org

RDC : L'Ucofem fête ses dix ans

L'Union congolaise des femmes des médias (Ucofem), a fêté le 4 novembre 2006 ses dix années d'existence. Mme Anna Mayimona, secrétaire générale, a profité de cet anniversaire pour rappeler la contribution de l'Ucofem dans l'amélioration des conditions des femmes des médias en RDC depuis sa création en 1996.

En dix ans, plusieurs séminaires et rencontres ont permis de traiter des sujets sensibles et d'alimenter des débats constructifs pour la promotion du rôle de la femme journaliste. Mme Mayimona a notamment évoqué un séminaire sur « *le rôle de la femme dans les médias et dans le développement communautaire* », sur « *les violences faites aux femmes* », sur « *les femmes des médias et la culture de la paix* » ou encore sur « *le genre comme facteur de développement* ».

En place depuis 10 ans, le comité exécutif a aussi fait savoir son désir de passer le flambeau à une nouvelle équipe. C'est ainsi qu'un nouveau bureau a été élu, et se compose désormais de Mme Dorothee Swedi (Présidente), Mme Francine Umbalo (Vice-présidente), Mme Nanou Ngindu (secrétaire générale), Mme Rose Masala (trésorière), Mme Eveline Luyeyo (chargée des relations publiques) et Mme Clarisse Ekoko (secrétaire rapporteur).

FB / IPP

Rwanda : Formation des propriétaires d'organes de presse

Une vingtaine de propriétaires d'organes de presse écrite et audiovisuelle du Rwanda ont suivi du 16 au 23 octobre 2006 à Kigali, une formation destinée à renforcer les capacités de leurs institutions.

Cette session, proposée par l'ambassade des Etats-Unis, a été encadrée par M. David Applefield, qui a rappelé que tout organe de presse professionnel et rentable doit « respecter l'éthique et la déontologie de votre profession [pour] asseoir votre crédibilité ».

De leur côté, les journalistes de la presse indépendante ont rappelé qu'il existe plusieurs freins à la professionnalisation de leurs organes. D'une part, ils ont déploré le manque d'imprimeries en nombre suffisant au Rwanda, les contraignant à imprimer à l'étranger. D'autre part, ils ont regretté que la Convention internationale de Florence relative à l'exonération des taxes pour le matériel de presse, ratifiée par le Rwanda en 1962, n'ait jamais été appliquée.

Malgré l'émergence d'un certain pluralisme médiatique apparu depuis 1991 au Rwanda, mais faute de moyens suffisants, la dizaine de radios et la quarantaine de titres de presse écrite ont toujours du mal à paraître régulièrement.

VN / IPP

Tchad : 3^e congrès et nouveau bureau pour l'URPT

L'Union des Radios Privées du Tchad (URPT) a tenu son troisième congrès du 13 au 15 octobre 2006 à Sarh dans le Moyen Chari.

Une quinzaine de radio membres ont participé à cette rencontre autour des thèmes de la viabilité économique des radios communautaires tchadiennes et du renforcement de leur collaboration avec les pouvoirs publics. Cette rencontre fut l'occasion pour l'URTP d'élaborer une proposition de loi sur la création d'une aide de l'Etat à la production radiophonique.

Par ailleurs, les membres ont adopté un nouveau plan d'action sur trois ans, et ont procédé à l'élection du nouveau bureau. M. Gapili Misset, actuel coordinateur de *Radio Terre Nouvelle de Bongor*, devient le nouveau président de l'URTP. Il remplace Mme. Zara Yacoub.

MPL / IPP

Dans le cadre de son programme **DES MEDIAS PLURALISTES POUR LA PAIX ET LA DEMOCRATIE EN AFRIQUE CENTRALE**, l'Institut Panos Paris (IPP) publie depuis juillet 2002, **AfriCentr@leMedias**, une lettre d'information sur l'actualité du pluralisme des médias en Afrique Centrale.

Ce bulletin mensuel, réalisé par des journalistes de neuf pays de la région (Burundi, Cameroun, Congo, Gabon, Guinée équatoriale, République Centrafricaine (RCA), République démocratique du Congo (RDC), Rwanda et Tchad) apporte une information régulière sur l'actualité de la presse écrite et audiovisuelle, sur les cadres juridiques et économiques des médias, sur la structuration et la professionnalisation des médias. Il s'adresse en premier lieu aux professionnels du secteur, aux acteurs de la société civile et aux partenaires institutionnels et à tous ceux que ces thématiques intéressent.

Direction

Pascal Berqué, Directeur du programme **DES MEDIAS PLURALISTES POUR LA PAIX ET LA DEMOCRATIE EN AFRIQUE CENTRALE** Institut Panos Paris, pascal.berque@panosparis.org

Coordination

Domitille Duplat, Responsable du programme **DES MEDIAS PLURALISTES POUR LA PAIX ET LA DEMOCRATIE EN AFRIQUE CENTRALE**, Institut Panos Paris, domitilled@panosparis.org

Secrétaire de rédaction et diffusion

Marie-Pierre Liénard, Chargée de communication, Institut Panos Paris, mariepierre@panosparis.org

Correspondants

Burundi : Edmond Toyi

Cameroun : Joel Wadem

Centrafrique : Sylvie Jacqueline Bengué

Congo : Annette Kouamba

Gabon : Achille Ngoma

Guinée Equatoriale : Rodrigo Angue Nguema

République démocratique du Congo : Valère Odio (Bandundu), Michel Aveledi (Bas Congo), Gabriel-Bernard Ohanu (Equateur), Anne-Marie Kasenga (Kasaï Occidental), Innocent-Prosper Mbumba (Kasaï Oriental), Frank Baku (Kinshasa), Doudou Solol (Katanga), Dieudonné Malékéra (Sud-Kivu), Shabani Mwanaomba (Maniema), Patient Ndoole (Nord Kivu), Flory Ngongo (Province Orientale).

Rwanda : Venant Nshimyumurwa

Tchad : Laoro Gondjé

Contact

Institut Panos Paris, 10, rue du Mail - 75 002 Paris (France)

Tel. (331) 40 41 05 50 – Fax (331) 40 41 03 30

Cette lettre d'information est publiée avec le soutien de

